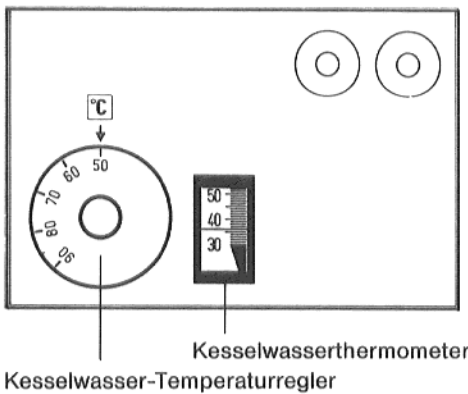


Im Heizraum sichtbar anbringen!

Bedienungsanweisung für Schaltkasten HS 3701



Für die Einstellung des Kesselwasser-Temperaturreglers gelten nachstehende Anhaltswerte:

Außentemperatur

- 15	- 10	- 5	± 0	+ 5°C und höher
+ 90	+ 83	+ 75	+ 67	+ 60°C

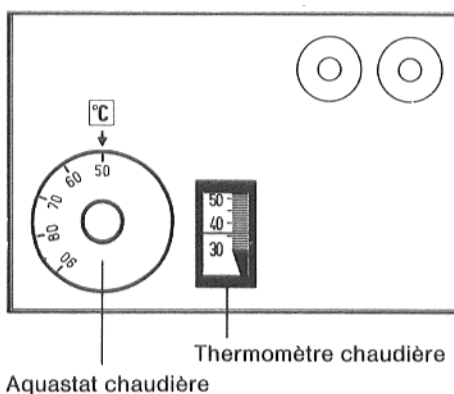
Kesselwassertemperatur

Die Werte sind ggf. den örtlichen Verhältnissen anzupassen.

Änderungen vorbehalten!

Afficher visiblement dans la chaufferie!

Instructions de service pour tableau de commande HS 3701



Pour le réglage de l'aquastat chaudière il faut observer les valeurs à titre indicatif suivantes:

Température extérieure

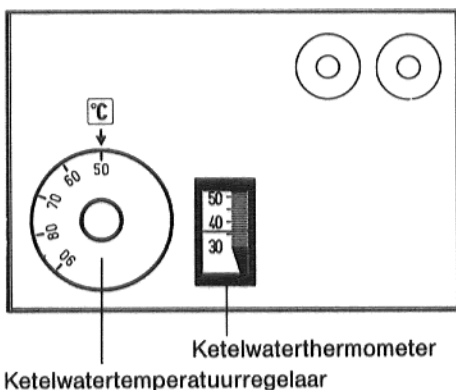
- 15	- 10	- 5	± 0	+ 5°C et plus élevé
+ 90	+ 83	+ 75	+ 67	+ 60°C

Température eau chaudière

Le cas échéant, il faut adapter ces valeurs aux données locales.

Sous réserve de modifications!

Bedieningsvoorschrift voor schakelkast HS 3701



Voor het instellen van de ketelwatertemperatuurregelaar gelden de volgende richtwaarden:

Buitentemperatuur

- 15	- 10	- 5	± 0	+ 5°C	en hoger
+ 90	+ 83	+ 75	+ 67	+ 60°C	

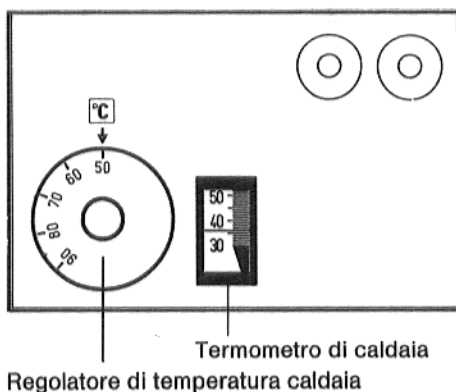
Ketelwatertemperatuur

Deze waarden moeten zondig aan de plaatselijke omstandigheden worden aangepast.

Wijzigingen voorbehouden!

Esporre bene in vista nel locale caldaia.

Istruzione di servizio per quadro comando HS 3701



Per la taratura del regolatore di temperatura caldaia valgono i seguenti valori indicativi:

Temperatura esterna

- 15	- 10	- 5	± 0	+ 5°C	e superiore
+ 90	+ 83	+ 75	+ 67	+ 60°C	

Temperatura acqua di caldaia

I valori devono, se necessario, venire adattati alle condizioni locali!

Con riserva di variazioni!